Three Reasons Why Our Summer Camp should be your #1 choice:

1. **REPUTATION:** We are a non-profit-making summer camp.

2. **COST:** We can offer a high quality summer camp at a lower cost.

3. **FUN & SAFE:** Our camp counselors are experienced and are committed to providing your children with a fun, safe and educational summer.

爲什麼這夏令營是您的首選：

1) **良好聲譽**：我們以作爲一個非牟利夏令營為自豪。

2) **優惠價格**：我們給您的孩子一個優越的夏令營體驗。同時為您提供一個優惠的價格。

3) **愉快而安全的暑期**：本夏令營的職工在兒童教育方面很有經驗，有愛心，而且盡責。他們將會為您的孩子帶來一個充滿樂趣，知識而又安全的暑期。

Time
From Monday to Friday, 9:00am - 4:00pm
Extended Daycare 8:00am – 5:00pm:
$25 extra

時間
星期一至五，上午九時至下午四時
延長日托服務, 上午八時至下午五時
每週延長日托服務另加收費$25

Activities 活動

NEW! Vacation Bible School Art & Craft
新活動!暑期圣经学校, 才艺 手工等

Arts & Crafts	**手工藝**
School Work Time	**學校習作時間**
Cooking	**兒童烹飪**
Drama	**話劇**
Reading	**英文**
Field Trips	**戶外旅行**
Games	**遊戲**
Science	**科學樂趣**
Sports	**運動**
Bible Activities	聖經**活動**

Cost of Camp:
- **$75/week on or before June 17th 2012**
- $100 /week after **June 17th** 2012

收費：
- 6 月 17 日之前每週$75
- 6 月 17 日之後每週$100
- 如需要财务协助，请联系教会 519-880-8772

報 名 表

費用： 每週$ 100
$75 提早注册(6 月 17 日以前)

如需要延長日托服務每週另加$25

☐ 夏令營 1 Jul 16 -20, 2012
☐ 夏令營 2 Jul 23 -27, 2012

費用總計： $ _____

支票抬頭：Living Water Rue Assembly

Child 學生姓名：_____

出生日期:_____/_____/_____ (年/月/日)

年齡:_____性別:☐ 男 ☐ 女

健康卡号:_____

Parent 家長姓名:_____

电子邮件：_____

關係：_____語言：_____

地址：_____

家庭電話:_____

其他聯電話:_____
Emergency 緊急聯係人(如非同上)_____
請指出: (Cantonese/ Mandarin/ English)
語言：_____ 電話號碼：_____
我，_____ 允許Living Water Rue Assembly Summer Camp 使用我孩子在夏令營期間的照片作爲日後活動展覽及廣告用途。

家長簽署 _____

日期 _____

Registration Form

Fee: $100 /week/ child; **$75/week/child Early Bird (before June 17, 2012)**
For those who need Extended Daycare
$25 extra each week

☐ Camp1 Jul 16 -20
☐ Camp2 Jul 23-27

Grand-total: $ _____
Please make cheques payable to:
Living Water Rue Assembly

Child's Name: _____
Birth date _____/_____/_____ (yy/mm/dd)
Age _____
Gender: ☐ Male ☐ Female
OHIP Card#_____
Parent's or Guardian's Name:
_____
E-Mail:_____
Relation _____ Language _____
Address _____
City _____
Home# _____
Other Phone # _____

Emergency Contact _____
Language _____ Phone# _____

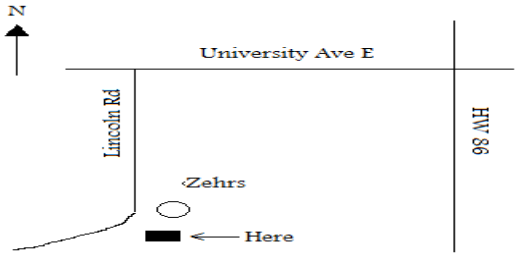
PICTURE RELEASE STATEMENT:
As the parent/guardian of my child above named, I, _____ authorize Living Water Rue Assembly Summer Camp to use my child's audio/ visual images (e.g., photos) for marketing purposes.
Signature of Parent or Guardian:
_____

Date: _____

Mission Statement 宗旨:
Our aim is to provide your child with a fun, safe, and educational experience in order to help them discover and develop their talents in an encouraging and supportive environment.
我們為您的孩子提供一個愉快,安全以及富有教育性的暑期經歷，並且鼓勵他們展現自己的才能。

Registration 註冊方法:
Register right now by contacting Jihong Gao by phone or email at
请尽早找高继红报名:
519-208-0198 or
Email: kids@livingwaterrue.org

地址：289 Lincoln Rd, Waterloo, On



For more information, please call Bill Cao and leave your name and phone number at Tel # 519-880-8772 如有查詢，請致電曹欧 519-880-8772 並留下您的名字與電話。

Living Water Rue Assembly
神 召 會 活 水 路 堂

Breithaupt Centre (2nd Floor), 350 Margaret Ave., Kitchener， ON

教会联络电话：519-880-8772
Email: info@livingwaterrue.org

Living Water Rue Assembly Summer Camp

Vacation Bible School
JULY 16 -20, 2012
Camp Time: 9am – 4pm
Extended Daycare: 8am – 5pm
Ages: 5-13

Vacation Bible School
JULY 23 – 27, 2012
Camp Time: 9am – 4pm
Extended Daycare: 8am – 5pm
Ages: 5-13

Camp Site: 289 Lincoln Rd, Waterloo

活水路暑期聖經夏令營

暑期圣经学校
2012 年 7 月 16 日至 20 日
上午九時至下午四時
年齡：5-13 歲

暑期圣经学校
2012 年 7 月 23 日至 27 日
上午九時至下午四時
年齡：5-13 歲

营地：289 Lincoln Rd, Waterloo